

Institute of British and American Studies, Faculty of Arts, University of Prešov

“Language, Literature and Culture in a Changing Transatlantic World II“

International conference, Prešov, October 4-5, 2012

| | | |
|---|-------------|--|
| Thursday October 4, 2012 | 8:00-9:00 | Registration |
| | 9:00-9:15 | Conference opening, Auditorium (Room 225, Venue A) |
| | 9:15- 9:50 | Nóra Séllei , University of Debrecen, Hungary <i>Virginia Woolf's Writings of the Thirties: The Theoretical Junctures of Feminism and Intertextuality</i> |
| | 9:50-10:25 | James Sutherland-Smith , University of Prešov, Slovakia <i>New Strategies in British Poetry since 2000</i> |
| | 10:25-11:00 | Coffee break |
| | 11:00-11:35 | Ludmila Urbanová , Masaryk University, Brno, Czech Republic <i>Spoken vs. Written: Worlds Apart or Diverse in Unity?</i> |
| | 11:35-12:10 | Mark Lencho , University of Wisconsin-Whitewater, USA <i>Face, Book Value: Voting as a Principle of Organization in Digital Culture</i> |
| | 12:30-13:30 | LUNCH |

| Thu. Oct 4, 2012 | Linguistics and Translation Studies I, Dean's Boardroom Chair: <i>Milan Ferenčík</i> | Linguistics and Translation Studies II, Room 249 Chair: <i>Jaroslava Stašková</i> | Literature and Culture I ¹ , Room 275 (Resource Centre) Chair: <i>Jaroslav Kušnír</i> | Methodology, Room 75 Chair: <i>Edita Kominarecová</i> | Colloquium for PhD. students I ² , Room 162 Organizers: Lukáš Kostovčík, Sandra Zákutná Chair: <i>Ludmila Urbanová</i> |
|---|--|--|--|--|---|
| 13:30 – 15:00 | <p>Edyta Więclawska: Conceptual Approach to the Study of Semantic Change – the Case Study of the FACE-related Lexical Items</p> <p>Marta Pikor-Niedzialek: The Evolving Metaphorical Style in the Description of Wildlife in <i>National Geographic</i> Articles 1988 - 2008: A Cognitive Semantics</p> <p>Andrei Levitsky: Names of US Cities: a Case of Transatlantic Unity Perspective</p> | <p>Teodor Hrehovčík: On the Culture-bound Terminology in Translation from the Perspective of a Translation Trainer</p> <p>Klaudia Bednárová-Gibová: Non-literary and Literary Text in Translation Juxtaposed</p> <p>Eva Eddy: The Awareness of Slovak Speakers of English on Pronunciation Variations</p> | <p>Agata Buda: The Revival of Antiquity in <i>The Picture of Dorian Gray</i> by Oscar Wilde – Comparative Analysis</p> <p>Tibor Tóth: As if I Was Totally in Exile from What I Ought to Have Been (Daniel Martin)</p> <p>Stanislav Kolář: Creativity as a Form of Revolt and Resistance: R. Goldstein's <i>Mazel</i> and L. Epstein's <i>King of the Jews</i></p> | <p>Anna Horňáková: Linking Theory and Practice in the Vocational Training of Language in Health Care</p> <p>Dorota Osuchowska: Categories of Information Sought by University Students while Working on a Written Composition in English</p> <p>Agnieszka Uberman: Learning Strategies Adopted by Advanced Learners of English</p> <p>Marcela Micháľková: Communicative Approach in Foreign Language Instruction</p> | <p>Pavel Reich: Hidden Bias in the Discourse of American Presidential Candidates</p> <p>Inna Medchuk: Encyclopedic Conception of Linguistic Semantics</p> <p>Andy Cuddy: Mental Experience in Linguistic Studies</p> <p>Dominika Uhríková: Pragmatic Functions of Interjections in Spoken English and Slovak: A Corpus-Based Study</p> <p>Juraj Lukáč: E-scape and its Indexibility</p> |
| 15:00 – 15:30 Coffee Break | | | | | |
| 15:30 – 17:00 | <p>Nataliya Panasenko: Tactile Information-Processing Channel in the Slavic Medicinal Plants' Names</p> <p>Božena Džuganová: Medical Terms and Their Hidden Stories</p> <p>Ada Böhmerová: Identity of Primary Semantic Motivation in Cross-Linguistic Lexical Perspective</p> | <p>Olga Byessonova : Evaluative Designations of Person in English</p> <p>Beata Kopecka: The Semantics and Structure of Creative Compounds – the Case Study of STUPIDITY</p> <p>Božena Kochman-Haladyj: Perception of Women in Proverbs across Cultures of the Changing World</p> | <p>Anton Pokrivčák: Contemporary Anglophone Literature and the Problem of Critical Thinking</p> <p>Péter Dolmányos: Transatlantic Visions in the Poetry of Derek Mahon</p> <p>Marek Tomášik: Post-Modern Sleaze: Sexual Behaviour in Philip Roth's Novels after 2000</p> | <p>Liliya Morska: Teaching English for the IELTS: Fitting the Necessary Criteria</p> <p>Silvia Pokrivčáková: New Trends in Bilingual Education Research</p> <p>Edita Kominarecová: Insights into Multicultural Aspects of Communication</p> | <p>Yuliya Davydyuk: Mental Spaces and Conceptual Integration Networks (Linguo-cognitive Approach to O. Henry's Short Stories)</p> <p>Jela Kehoe: Understanding and Translating Culture Specific References in Terry Pratchett's <i>Discworld</i></p> <p>Anna Polonska: A Socio-pragmatic Account of Dramatic Discourse</p> <p>Diana Krajňáková: A Linguistic Portrayal of China English: Confrontation of the Theory and Empirical Research</p> |
| 17:30 – 18:30 Guided walking tour of the town of Prešov | | | | | |
| 19:00 Dinner | | | | | |

¹ Sekcia *Literature and Culture* je súčasťou riešenia grantovej úlohy VEGA 1-0858-12 *Od postmodernity k novej senzibilite v literatúrach anglicky hovoriacich krajín*

² Sekcia *Colloquium for PhD. students* je súčasťou riešenia grantovej úlohy GaPU/ 1/26/ 2012 *Medzinárodné kolokvium mladých vedeckých pracovníkov*

| Friday, October 5, 2012 | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
| Fri, Oct 5, 2012 | Linguistics and Translation Studies III, Room 249 Chair: <i>Teodor Hrehovčík</i> | Linguistics and Translation Studies IV, Dean's Boardroom Chair: <i>Magdaléna Bilá</i> | Literature and Culture II³, Room 275 (Resource Centre) Chair: <i>Tibor Fabiny</i> | Colloquium for PhD. students II⁴, Room 162 Organizers: L. Kostovčík, S. Zákutná Chair: <i>Nóra Séllei, Edita Kominarecová</i> | Workshop on the use of e-learning and or/blended learning methodology in English studies⁵ Room: 225 (venue A) |
| 9:00 – 10:30 | <p>Rita Rafajlovičová: Expressing Time Relationships through Adverbial Clauses of Time – An Analysis of Students's Writings</p> <p>Judit Szabone Papp: Grammatical Differences from Standard British English in the Discourse of Non-native Speakers on the Basis of the Investigation of the VOICE Corpus</p> <p>Milan Ferenčík: English in the Globalized World: Slovakia's English Language Profile From a Pluriparadigmatic Perspective</p> | <p>Gabriela Matulová: The Interconnection Between Language and Culture</p> <p>Julia Svyatyuk: Race Relations and Ethnic Names in Cross-cultural Communication</p> <p>Lyudmila Mogelnitska: Cinematography Texts in Present-day American Periodicals from a Cognitive Perspective</p> | <p>Alexander Yemets: The Peculiarities of Paradox in the Plot of Texts of Fiction</p> <p>Jozef Pecina: John Neal, America's First War Novelist</p> <p>Miloš Blahút: Western Male Experience in Tom Robbins' Novel <i>Fierce Invalids Home from Hot Climates</i></p> | <p>Iuliia Kupchyshyna: Stylistic Convergence as the Way of Expression Defamiliarization: Animalistic View</p> <p>Zuzana Klímová: Overcoming the Constraints of Narrative Traditions</p> <p>Martina Bilá: Subjectivity and Its Representation in <i>The Waves</i></p> <p>Veronika Pituková: Mike Hammer – Hard-Boiled Outcast or Superhero?</p> | <p>Milan Ferenčík – Lukáš Kostovčík: English Morphology in a Blended Learning Environment</p> <p>Mária Hardošová: E-learning Practical English Morphology</p> <p>Ivana Cimermanová: Building Interactions in Online Courses</p> <p>Zuzana Straková: Computer Assisted Teacher Training</p> |
| 10:30 – 11:00 Coffee Break | | | | | |
| 11:00 – 12:30 | <p>Jaroslava Stašková: Promotional Genres in Academic Discourse</p> <p>Liudmila Slavova: Pragmatic Aspects of Successful Communication</p> <p>Dorota Rut-Kluz: From realism to idealism; an attempt to grasp evolution in political speech</p> | <p>Eva Pavlíčková: Evaluativeness & Emotionality in Webtexts on Scottish Castles</p> <p>Magdaléna Rázusová: Genre Analysis and Journal Article Abstract</p> <p>Anna Włodarczyk-Stachurska: Identifying Sexism in Language as a Linguistic Stereotype</p> | <p>Jaroslav Kušnir: Memory, Trauma and Representation in David Foster Wallace's <i>The Depressed Person</i> (1999)</p> <p>Malgorzata Martynuska: From Southern Italy to Urban America: Ethnic Representations of the Italians in American Crime Films</p> <p>Tibor Fabiny: Shakespeare's <i>Macbeth</i> and the Symbolism of Evil</p> | <p>Zuzana Hrdličková: Intrinsically Motivating Interactive Testing and E-testing as Indispensable Components of a Communicative Curriculum</p> <p>Elżbieta Pieniążek-Niemczuk: Evolution of the Vampire across Borders and Times</p> <p>Michaela Staňová: The Presence of Trauma in Jonathan Safran's <i>Foer Everything Is Illuminated</i></p> | |
| 12:30 – 13:00 Conference Closure | | | | | |
| 13:00 Lunch | | | | | |

³ Sekcia *Literature and Culture* je súčasťou riešenia grantovej úlohy VEGA 1-0858-12 *Od postmoderny k novej senzibilite v literatúrach anglicky hovoriacich krajín*

⁴ Sekcia *Colloquium for PhD. students* je súčasťou riešenia grantovej úlohy GaPU/ 1/26/ 2012 *Medzinárodné kolokvium mladých vedeckých pracovníkov*

⁵ Sekcia *Workshop on the use of e-learning* je súčasťou riešenia grantovej úlohy KEGA 006PU-4/2011 *English Morphology – a Blended Learning Course*